



§ 21

Perusopetuksen kaksikielisen suomi-englanti –opetuksen tarjonnan laajentaminen 1.8.2019 alkaen

HEL 2018-003605 T 12 00 01

Päätös

Kasvatus- ja koulutuslautakunnan suomenkielinen jaosto päätti seuraavista Helsingin peruskoulujen kaksikielisen suomi-englanti –opetuksen laajentamisesta 1.8.2019 alkaen:

Vesalan peruskoulussa ja Laajasalon peruskoulussa tarjotaan ensimmäiseltä luokalta alkavaa laajamittaista kaksikielistä suomi-englanti –opetusta. Oppilaaksiottoalue on koko kaupunki ja oppilaat otetaan kouluun soveltuvuuskokeella.

Itäkeskuksen peruskoulussa, Merilahden peruskoulussa, Kannelmäen peruskoulussa ja Siltämäen ala-asteen koulussa tarjotaan ensimmäiseltä luokalta alkavaa suppeampaa kaksikielistä eli kielirikasteista suomi-englanti –opetusta. Suppeammalla kaksikielisellä opetuksella ei ole vaikutusta oppilaaksiottoon.

Esittelijä

vs. perusopetusjohtaja
Taina Tervonen

Lisätiedot

Satu Koistinen, pedagoginen asiantuntija, puhelin
satu.koistinen(a)hel.fi

Muutoksenhaku

Oikaisuvaatimusohje, kasvatus- ja koulutuslautakunta

Päätösehdotus

Päätös on ehdotuksen mukainen.

Esittelijän perustelut

Helsingin kaupunkistrategiassa 2017-2021 (kaupunginvaltuusto 27.9.2017, 321 §) on päätetty, että kaksikielisen suomi-englanti –opetuksen määrä kaksinkertaistetaan strategiakauden aikana. Kaksikielinen suomi-englanti –opetus on osa Helsingin kaupungin laajennettua kieliohjelmakokonaisuutta.



Valtakunnallisen opetussuunnitelman perusteiden mukainen kaksikielinen opetus jaetaan laajamittaiseen ja suppeampaan eli kielirikasteiseen kaksikieliseen opetukseen. Laajamittaisessa kaksikielisessä opetuksessa kohdekielellä annettavan opetuksen määrä on vähintään 25% koko perusopetuksen oppimäärästä. Oppilaat otetaan laajamittaiseen kaksikieliseen opetukseen soveltuvuuskokeen perusteella koko kaupungin alueelta. Suppeammassa kaksikielisessä eli kielirikasteisessa opetuksessa kohdekielellä annettavan opetuksen määrä on alle 25% koko perusopetuksen oppimäärästä. Kielirikasteisessa opetuksessa noudatetaan yleisiä ensi- ja toissijaisia oppilaaksioton periaatteita.

Koulujen johtokunnilta on pyydetty ehdotusta kaksikielisen suomi-englanti –opetuksen aloittamisesta 1.8.2019 alkaen. Osana kieliohjelman valmisteluprosessia on kuultu sekä oppilaita että huoltajia muun muassa Wilman ja sähköisten kyselyiden avulla, vanhempain- ja asukasilloissa sekä oppilaskuntien kautta. Kasvatuksen ja koulutuksen toimialalla on järjestetty opettajien ja rehtoreiden työpajoja. Varhaiskasvatus ja perusopetus ovat tehneet yhteistyötä kaksikielisen opinpolkujen kehittämiseksi.

Vesalan peruskoulun ja Laajasalon peruskoulun johtokunnat esittävät, että koulussa käynnistyy ensimmäiseltä luokalta alkava laajamittainen kaksikielinen suomi-englanti –opetus.

Itäkeskuksen peruskoulun, Merilahden peruskoulun ja Kannelmäen peruskoulun johtokunnat esittävät, että koulussa käynnistyy ensimmäiseltä luokalta alkava suppeampi kaksikielinen eli kielirikasteinen suomi-englanti opetus.

Eesityksen mukaisten laajennusten myötä kaksikielisen suomi-englanti –opetuksen voidaan todeta kaksinkertaistuvan Helsingissä. Lukuvuonna 2017-2018 kaksikielistä suomi-englanti –opetusta tarjotaan yhteensä 10 koulussa ja lukuvuonna 2019-2020 yhteensä 20 koulussa.

Kaksikielinen opetus tarjoaa mahdollisuuden kehittää oppijan kielitaitoa koulun opetuskielen lisäksi kohdekielessä. Kahdella kielellä opiskelu tukee oppijan ajattelun ja kielen oppimisen taitoja. Kaksikielisessä opetuksessa oleva oppija kasvaa taitavaksi viestijäksi sekä koulun opetuskielillä ja kohdekielellä. Opiskelu kahdella kielellä syventää oppiaineiden sisältäen oppimista kielitaidon monipuolisen kielitaidon kehittymisen lisäksi.

Kaksikielisen opetuksen tavoitteena on, että oppilas saavuttaa toiminnallisen kaksikielisyyden perusopetuksen päätteeksi. Toimiminen joustavasti kahdella kielellä kouluympäristössä, jossa kielelliset haasteet kasvavat vähitellen oppilaan ikäkausi huomioiden luovat oppijalle erin-



24.04.2018

Asia/5

omaisen pohjan myös oppia muitakin kuin opetuksessa käytettyjä kieliä. Monipuolinen kielitaito sekä kyky oppia uusia kieliä ovat tulevaisuuden avaintaitoja.

Lapsivaikutusten arviointi

Kaksikielien opetuksen verkon laajentaminen tukee alueellista tasa-arvoa ja mahdollistaa useamman oppilaan hakeutumisen kaksikieliseen opetukseen. Kaksikielisen opetuksen järjestämisessä huomioidaan oppilaan koulupolun jatkumo, jotta oppilaalla on mahdollisuus saada kaksikielistä opetusta perusopetuksen 9. luokan loppuun asti. Kaksikielistä opetusta tarjoavien koulujen kielitietoisien toimintakulttuurin ansiosta kaikilla koulun oppilailla on mahdollisuus tutustua uusiin kieliin ja kulttuureihin osana koulupäiviään.

Kaksikielisen opetuksen tarjoaminen usealla eri alueella lisää oppilaiden yhdenvertaisuutta koulumatkojen osalta hakeutuessaan kaksikieliseen opetukseen. Nykyinen kaksikielisen opetuksen verkko on painotunut etelä-keskiselle alueelle. Esittelyssä oleva kaksikielisen opetuksen laajentaminen tasapainottaa verkkoa. Tämä lyhentää tapauskohtaisesti oppilaan koulumatkaa ja mahdollisuuksia hakeutua kaksikieliseen opetukseen asuinpaikasta riippumatta.

Esittelijä

vs. perusopetusjohtaja
Taina Tervonen

Lisätiedot

Satu Koistinen, pedagoginen asiantuntija, puhelin
satu.koistinen(a)hel.fi

Muutoksenhaku

Oikaisuvaatimusohje, kasvatus- ja koulutuslautakunta

Tiedoksi

Perusopetuksen alueelliset palvelut